



VI GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO



Comissão
Nacional de
Aprovisionamento

INVITATION FOR BIDS (IFB)

Date: **29 April 2016**

1. The National Procurement Commission on behalf of the Ministry of Public Works Transport and Communication of Timor-Leste is inviting interested eligible construction companies to submit Bids for the MPWTC R4D Rural Roads Rehabilitation and/or Maintenance Work as Outlined below:

No	NCB Package No	Municipality
1	RFQ/059/MOPTC-2016	Manufahi

2. The bidding shall be conducted as a **Single envelope procedure**, wherein Bid shall be submitted the document in one envelope.
3. Participation in this bidding process is open to only those contractors registered and domiciled in Manufahi Municipality.
4. Interested bidders may inspect the Bidding Documents or obtain further information from:

Maria Jose Pinto

National Procurement Commission
Rua dos Direitos Humanos, Díli, Timor-Leste
Email : miejepinto@cna.gov.tl
Copy to: ardosoares@cna.gov.tl; abast@cna.gov.tl
and rtllo@cna.gov.tl

Or can obtain from:

Francisco da Costa Alarico
MOPTC office Same, until 14 May 2016
Email : fransiscod@ilo.org
No. Contact: +670 77340980

5. The Bidding Document, in the English language, may be obtained free-of-charge by any interested companies by sending through email a letter to participate in the tender to the email addresses specified above. Upon receipt of letter of intent, the National Procurement Commission will promptly send via email a PDF copy of the documents. The bidders may bring a Flash Disc to copy the documents from NPC Office.
6. A compulsory pre-bid training will be held from **17 to 19 May 2016** starting at **0900 am to 1700 pm** hours local time at **MPWTC Office Same, Manufahi Municipality. It is mandatory to attend the pre-bid training for 3 days.**
7. The bids must be received in the Tender Box located at MOPTC Office Same, Manufahi no later than **10:00 local time on 31 May 2016**. Late bids will not be accepted and will be returned un-opened to the bidder.
8. Bid security is not required but Bids must be accompanied by a bid Securing Declarations as specified in the bidding documents.
9. The Employer will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of Bids.

KONVITE BA KONKURSUS PUBLIKO (KBK)

Date: **29 April 2016**

1. Komisaun Nasional Aprovizionamentu hodi Ministériu Obras Publicas Transporte Komunikasau (MOPTC) Repúblika Demokrátika Timor-Leste, konvida kompanhia konstrusaun ne'ebé iha interese no elejiveis, atu kompete ba konstrusaun obras husi MOPTC R4D kona ba Rehabilitasaun no Mantensau Estradas Rurais maka henesan tur mai ne'e:

Type of Works	Bid Security
Routine Maintenance Dotic-Weberek chainage 0+000-6+300 Routine Maintenance Dotic- Wekakaon chainage 0+000-8+600	In the Form Bid Securing Declaration

2. Konkursu ne'e sei hala'o liu husi Konkursu Nasional ne'ebé kompetitivu ho **Unico Prosedimentu Envelopes Ida**, katak Partisipante sei submete dokumentus iha envelope ida nia laran.
3. Konkursu ida ne'e fo liu preferencia ba kompanhia hirak nebe regista ka domicilia iha Municipio Manufahi.
4. Kandidatus interesadus bele hetan dokumentus husi:

Maria Jose Pinto

Komisaun Nasional Aprovizionamentu
Av Dos Direitos Humanos, Díli, Timor-Leste
Email: miejepinto@cna.gov.tl
Kópia ba: ardosoares@cna.gov.tl; abast@cna.gov.tl
no rtllo@cna.gov.tl
Ka, bele mos hetan husi:

Francisco da Costa Alarico
Edifisio MOPTC Same, to loron 14 de Maio 2016
Email : fransiscod@ilo.org
No. Contact: +670 77340980

5. Dokumentu Konkursu, sei formese lian Inglês, kandidatus interesadus bele haruka email ou carta ba inderesu nebe mak mensiona iha leten hodi hetan dokumentus ho gratuito (dokumentus sira nee sei iha format PDF).
6. Konferênsia prévia ka Pre-bid meeting sei hala'o iha loron **17 – 19 Maio 2016** oras tuku **0900am to 1700pm** fatin iha Edifício MPWTC Same, Manufahi, Partisipasau iha konferensia previa obrigatoriu ba loron 3 nia laran.
7. Propostas sei hatama iha kaixa konkursu nian ho inderesu edifisio MOPTC nian iha Same, Manufahi no labele liu husi tuku **10:00 OTL** iha loron **31 de Maio de 2016**. Propostas ne'ebé tama tarde sei la simu ka rejelta.
8. Bid security sei **la apilika** maibe Proposta Tekniku tenke akompanha ho bid securing declaration nebe mensiona iha Dokumentos Konkursu nian.
9. Projetu nain sei la responsabeliza ba kualker despeza Husi partisipante sira relasiona ho preparasaun ba konkurso.



Aniceto do Rê
Director National Procurement Commission